



# Manual de usuario

**ACTIV  
ENERGY**

## BATERÍA 20 V

AEB 20 - 2.0N



**Manual de instrucciones original**

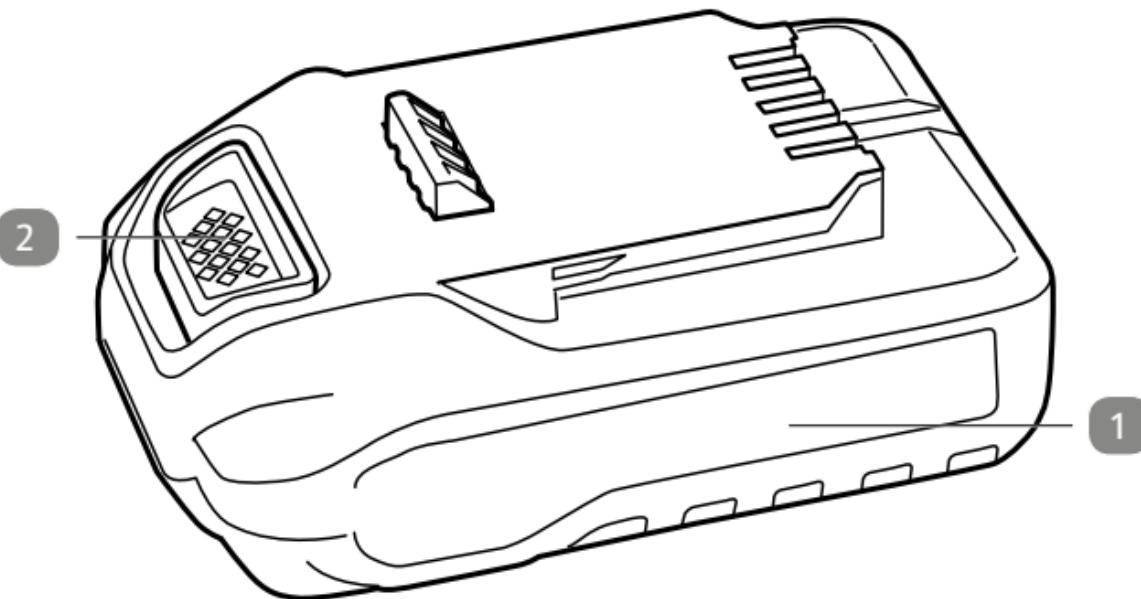
# Índice

<b>Vista general .....</b>	<b>4</b>
<b>Uso.....</b>	<b>5</b>
<b>Contenido/partes del aparato .....</b>	<b>6</b>
<b>Información general.....</b>	<b>7</b>
Leer y guardar el manual de usuario.....	7
Descripción de símbolos .....	8
<b>Seguridad .....</b>	<b>12</b>
Uso apropiado .....	12
Indicaciones de seguridad .....	14
Indicaciones de seguridad adicionales .....	20
<b>Comprobar la batería y el contenido .....</b>	<b>22</b>
<b>Ámbito de aplicación .....</b>	<b>23</b>
<b>Manejo .....</b>	<b>24</b>
Inserción de la batería.....	25

Extracción de la batería .....	25
<b>Cargar la batería y comprobar el estado de carga .....</b>	<b>26</b>
Cargar la batería .....	26
Comprobar el estado de carga de la batería .....	29
<b>Limpieza y cuidado .....</b>	<b>31</b>
<b>Almacenamiento .....</b>	<b>33</b>
<b>Datos técnicos.....</b>	<b>34</b>
<b>Eliminación .....</b>	<b>36</b>
Eliminación del embalaje .....	36
Eliminar la batería .....	37

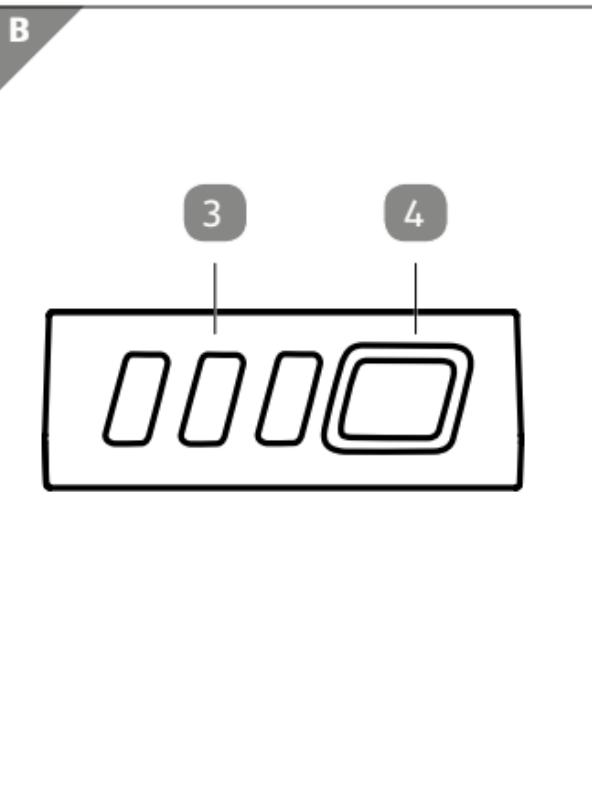
4

A



2

1



## Contenido/partes del aparato

- 1 Batería
- 2 Botón de desbloqueo
- 3 Indicador de estado de carga
- 4 Botón de comprobación del estado de carga

# Información general

## Leer y guardar el manual de usuario



Este manual de usuario pertenece a la batería 20 V (en adelante, "batería"). Contiene información importante relacionada con la puesta en marcha y el manejo.

Lea detenidamente el manual de usuario, especialmente las indicaciones de seguridad, antes de usar la batería. La inobservancia de este manual de usuario puede provocar lesiones graves o daños en la batería. El manual de usuario se basa en las normas y regulaciones vigentes en la Unión Europea. Para el extranjero, respete también las directivas y leyes de cada país. Guarde el manual de usuario para uso posterior. En caso

de entregar la batería a terceros, es necesario entregar también este manual de usuario.

## Descripción de símbolos

En este manual de usuario, en la batería o en el embalaje se utilizan los siguientes símbolos y signos de advertencia.



### ¡ADVERTENCIA!

Este símbolo/término de advertencia hace referencia a un grado de riesgo medio que, si no se evita, puede provocar la muerte o lesiones graves.



## **¡ATENCIÓN!**

Este símbolo/término de advertencia hace referencia a un grado de riesgo bajo que, si no se evita, puede causar una lesión leve o moderada.

## **¡AVISO!**

Este término de advertencia avisa de posibles daños materiales.

## Información general

---



Lea el manual de usuario.



No someta la batería a temperaturas que excedan los 50 °C.



Evite que la batería entre en contacto con el agua. No tire la batería al agua. ¡Peligro de explosión!



No tire la batería por el inodoro.



No tire la batería al fuego. ¡Peligro de explosión!



Los productos identificados con este símbolo  
satisfacen todas las disposiciones comunitarias  
aplicables del Espacio Económico Europeo.

## Seguridad

### Uso apropiado

La batería está diseñada exclusivamente para la alimentación de herramientas eléctricas y equipos de aplicación eléctrica. Solo está ideada para uso privado, no para el ámbito industrial.

Utilice la batería únicamente como se describe en el manual de usuario. Cualquier otro uso se considera inadecuado y puede causar daños materiales o personales. La batería no es un juguete para niños.

El fabricante o vendedor no asume ninguna responsabilidad por daños provocados por un uso indebido o incorrecto. Posibles ejemplos de uso indebido o incorrecto son:

- No tener en cuenta los límites de temperatura
- Cargar la batería con un cargador distinto al especificado en los datos técnicos
- Abrir o desmontar la batería
- Cortocircuitar la batería
- Modificar la batería
- Reparación de la batería por parte de una persona que no sea el fabricante o un especialista
- Uso comercial, artesanal o industrial de la batería
- Manejo o mantenimiento de la batería por parte de personas que no estén familiarizadas con la batería o que no entiendan los peligros que conlleva.

## Indicaciones de seguridad



**¡ADVERTENCIA!**

### ¡Peligro de descarga eléctrica!

El contacto con componentes bajo tensión puede provocar una descarga eléctrica.

- No utilice la batería con un temporizador externo o un sistema de telecontrol por separado.
- No sumerja la batería en agua u otros líquidos.
- Nunca toque la batería con las manos mojadas.

- Utilice la batería únicamente en interiores. Nunca utilice la batería en estancias húmedas ni en condiciones de lluvia.
- Nunca guarde la batería de tal manera que pueda caer en una bañera o fregadero.
- Nunca toque un aparato eléctrico que se haya caído al agua.
- Asegúrese de que los niños no introduzcan objetos en la batería.
- Para las reparaciones solo se permitirá usar aquellas partes que coincidan con los datos

originales del equipo. Esta batería contiene piezas eléctricas y mecánicas que son esenciales para la protección contra fuentes de peligro.



### **¡ADVERTENCIA!**

#### **¡Peligro para la salud y el medioambiente!**

Si la batería está dañada, puede producirse una fuga de litio. El litio causa quemaduras graves en la piel.

- No haga funcionar la batería si está visiblemente dañada o defectuosa.

- Mantenga la batería alejada del fuego abierto y de superficies calientes.
- No toque las baterías dañadas con las manos desnudas.
- Pueden escapar gases, vapores y líquidos de la batería debido a daños internos no visibles y en caso de incendio. Es posible que se produzcan lesiones en los órganos externos e internos.
- No abra la carcasa y asegúrese de que la reparación la efectúen técnicos especializados. Diríjase para ello a un taller especializado. Si se realizan reparaciones por cuenta propia, si se conecta de

forma inadecuada o si se utiliza incorrectamente, se perderá todo derecho a garantía.



### **iADVERTENCIA!**

**Riesgos para niños y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas (por ejemplo, personas con discapacidad parcial, personas mayores con limitación de sus capacidades físicas y mentales), o con falta de experiencia y conocimiento (por ejemplo, niños mayores).**

- Esta batería puede usarse por niños de ocho años de edad o mayores y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o son instruidos en el uso seguro de la batería y entienden los peligros derivados de su uso. Los niños no deben jugar con la batería. Los niños sin supervisión no pueden realizar tareas de limpieza y mantenimiento.
- Mantenga a los niños menores de ocho años alejados de la batería.

- No deje que los niños jueguen con la lámina de embalaje. Al jugar, los niños pueden enredarse en la misma y asfixiarse.

### **Indicaciones de seguridad adicionales**

El líquido de la batería puede gotear en condiciones extremas. Si observa que hay fugas de líquido en la batería, proceda de la siguiente manera:

- No utilice la batería.
- Use guantes protectores cuando toque la batería.
- No inhale los gases o vapores que escapan.
- Limpie el líquido cuidadosamente con un paño. Evite el contacto de la piel con el líquido que se escapa.

Si se ha producido contacto con la piel o los ojos, proceda de la siguiente manera:

- En caso de contacto con los ojos, enjuáguese los ojos con abundante agua limpia durante al menos 10 minutos. Acuda a un médico inmediatamente.
- Enjuáguese el área afectada inmediatamente con abundante agua limpia. Únicamente si no se trata de los ojos, neutralice el área con un ácido suave como jugo de limón o vinagre.

## Comprobar la batería y el contenido

### ¡AVISO!

### ¡Riesgo de daños!

Si abre el embalaje sin cuidado con un cuchillo afilado u otro objeto puntiagudo, la batería puede dañarse rápidamente.

- Al abrirlo, proceda con mucho cuidado.
  1. Retire la batería de su embalaje.
  2. Compruebe si el suministro está completo (véase la **fig. A**).

3. Compruebe si la batería o las piezas individuales están dañadas. Si este fuera el caso, no utilice la batería. Diríjase a la dirección del servicio técnico del fabricante que consta en la tarjeta de garantía.

## Ámbito de aplicación

Esta batería solo es apta para su uso con dispositivos FERREX®. Puede utilizar esta batería exclusivamente para dispositivos de 20 V de esta serie.

Observe y respete el manual de usuario de los equipos de aplicación.

## Manejo



**¡ADVERTENCIA!**

### **¡Peligro de accidente y de lesiones!**

El accionamiento involuntario del interruptor de encendido/apagado de la herramienta eléctrica puede provocar accidentes o lesiones al insertar o extraer la batería.

- No toque el interruptor de encendido/apagado de la herramienta eléctrica mientras inserta o retira la batería.

## Inserción de la batería

1. Deslice la batería **1** en el compartimento de la herramienta eléctrica o del cargador.

Al insertar la batería, preste atención a que los contactos de la herramienta eléctrica o del cargador se introduzcan en las ranuras de contacto de la batería y que las guías laterales de la batería se agarren a las ranuras previstas para este fin.

2. Asegúrese de que el cierre de la parte posterior de la batería encaje de forma audible y perceptible, y de que la batería esté bien sujetada.

## Extracción de la batería

1. Pulse el botón de desbloqueo **2** en la batería **1**.

## Cargar la batería y comprobar el estado de carga

---

2. Extraiga la batería de la herramienta eléctrica o del cargador en la dirección del botón de desbloqueo.

## **Cargar la batería y comprobar el estado de carga**

### **Cargar la batería**



**¡ADVERTENCIA!**

### **¡Peligro de descarga eléctrica!**

Una instalación eléctrica defectuosa o una tensión de red excesiva pueden provocar descargas eléctricas.

- Conecte el cargador únicamente a una toma de corriente de fácil acceso para que pueda desconectarse rápidamente de la red eléctrica en caso de avería.

**¡AVISO!**

**¡Riesgo de daños!**

Si carga la batería de forma incorrecta, la batería y el cargador pueden resultar dañados.

- Cargue la batería únicamente en un entorno ventilado, seco y libre de polvo.

## Cargar la batería y comprobar el estado de carga

---

- Cargue la batería a una temperatura ambiente entre 4 °C y 40 °C.
- Cargue la batería cuando el indicador de estado de carga indique un bajo rendimiento de la batería.
  1. Deslice la batería **1** en el compartimento del cargador.

Al insertar la batería, preste atención a que los contactos del cargador se introduzcan en las ranuras de contacto de la batería y que las guías laterales de la batería se agarren a las ranuras previstas para este fin.

Observe y respete el manual de usuario del cargador.

2. Retire la batería del cargador cuando esté completamente cargada.

## Comprobar el estado de carga de la batería



**¡ATENCIÓN!**

### **¡Riesgo de lesiones!**

Si se distrae al comprobar el estado de carga de la batería, existe un mayor riesgo de accidentes y lesiones.

- Nunca compruebe el estado de carga de la batería u otras funciones cuando utilice la herramienta eléctrica.

## Cargar la batería y comprobar el estado de carga

---

- Centre siempre su atención en la herramienta eléctrica mientras trabaja.

La batería **1** tiene un indicador de estado de carga **3** con tres LED que se puede utilizar para leer el estado de carga de la batería.

- Pulse y mantenga pulsado el botón de compción del estado de carga **4** para mostrar el estado de la batería.

Dependiendo del estado de carga de la batería, los LED se encienden de la siguiente manera:

- 3 LED encendidos: la batería está cargada
- 2 LED encendidos: la batería está cargada al 60 %
- 1 LED encendido: la batería está casi descargada

## Limpieza y cuidado

### ¡AVISO!

#### ¡Riesgo de cortocircuito!

El agua u otro líquido que entre en la carcasa puede provocar un cortocircuito.

- Nunca sumerja la batería en agua u otros líquidos.
- Asegúrese de que no penetre agua ni otros líquidos en la carcasa.

## **¡AVISO!**

### **¡Riesgo de daños!**

El manejo inadecuado de la batería puede provocar daños en la misma.

- No utilice productos de limpieza agresivos, cepillos con cerdas de metal o nylon, ni objetos de limpieza afilados o metálicos, como cuchillos, espátulas duras y similares, pues podrían provocar daños en la superficie.
- Nunca coloque la batería en el lavavajillas, pues podría provocar desperfectos.

1. Deje que la batería se enfríe completamente.
2. Limpie la batería con un paño ligeramente humedecido. A continuación, deje que todas las piezas se sequen por completo.
3. Limpie los contactos sucios de la batería con un paño limpio y seco.

## **Almacenamiento**

Todas las piezas deben estar totalmente secas antes de su almacenamiento.

- Compruebe periódicamente el estado de carga de la batería en caso de que esta deba almacenarse durante un período de tiempo prolongado.

## Datos técnicos

---

El estado óptimo de carga se sitúa entre el 50 % y el 80 % de su capacidad.

- Almacene siempre la batería en un lugar seco.
- Proteja la batería de la radiación solar directa.
- Almacene la batería fuera del alcance de los niños, bajo llave y a una temperatura de almacenamiento entre 5 °C y 20 °C (temperatura ambiente).
- Recomendamos mantener una temperatura de funcionamiento de entre 4°C y 40°C.

## Datos técnicos

Número de artículo: 3311

Modelo: AEB 20 - 2.0N

Número de modelo: WU5900515

Tensión máx.:	20 V---
Capacidad:	2000 mAh
Tipo de batería:	Li-Ion
Tiempo de carga:	aprox. 45 min
Cargador adecuado	
Modelo:	ACTIV ENERGY®/ 21 V---/ 4,0 A

Tenga en cuenta las especificaciones técnicas del cargador.

## Eliminación

### Eliminación del embalaje



Elimine el embalaje por tipos. El cartón y las láminas han de llevarse a un punto de recogida de papel usado y material respectivamente.

## Eliminar la batería

(Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida de materiales por separado).

**¡Las pilas y baterías recargables no deben desecharse con la basura doméstica!**



Como consumidor, usted está legalmente obligado a eliminar todas las pilas y baterías, independientemente de si estas contienen o no sustancias nocivas\*, en un punto de recogida de su municipio/ciudad o en un comercio, de forma que puedan ser eliminadas de forma respetuosa con el medioambiente.

\*marcado con: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo

### **¡Los aparatos viejos no deben tirarse a la basura doméstica!**



Si la batería dejara de utilizarse, cada consumidor está obligado legalmente a llevar los electrodomésticos viejos, separados de la basura doméstica, p. ej., a un punto de recogida de su municipio/barrio.



---



ES

**Distribuidor:**

CONMETALL MEISTER GMBH  
OBERKAMPER STR. 37-39  
42349 WUPPERTAL  
ALEMANIA

**SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE**

3311

ES +34 676 216 339



starkguillermo@yahoo.es

MODELO:

AEB 20 - 2.0N / WU5900515

19/10/19

**2**  
AÑOS  
GARANTÍA